





ÉDITO

L'accueil des enfants allophones

Les organismes communautaires offrant un service de halte-garderie constituent de plus en plus fréquemment des lieux d'accueil pour nombre d'enfants immigrants ou de familles immigrantes au Québec. Ils représentent, pour les enfants comme pour les parents, un lieu d'initiation et d'adaptation à la société québécoise. Pour les enfants ne parlant pas encore le français, l'intégration dans la halte-garderie peut représenter un défi particulier pour le personnel éducateur. Vous retrouverez dans ce numéro, différents articles sur ce sujet qui pourront vous permettre de favoriser un accueil et une intégration réussis dans votre milieu.

Concernant les dossiers du début d'année 2019, il y aura bien sur la question des sommes additionnelles octroyées pour les haltes-garderies et les OCF par le ministère de la Famille qui devrait nous soumettre des scénarios de répartition de ces sommes au début du mois de mars. Les résultats du portrait de notre réseau devraient quant à eux être disponibles au mois d'avril et je tiens à remercier l'ensemble des membres qui ont répondu au questionnaire puisque selon l'ISQ le taux de réponse avoisine les 95 % ce qui est exceptionnel pour une enquête dont la participation était volontaire.

Enfin, l'Association entamera au mois de mars une démarche de positionnement stratégique. En effet, avec la fin d'Avenir d'enfants qui nous soutenait financièrement depuis 8 ans pour notre projet *Je grandis en halte-garderie* et qui prendra fin en 2020, il nous apparait essentiel d'effectuer une réflexion pour, entre autre, maintenir notre volet pédagogique. Plusieurs activités sont prévues et nous auront certainement besoin de votre collaboration afin de notamment connaitre vos besoins et vos attentes pour les années à venir.

Pour terminer je voulais vous mentionner qu'à partir de ce numéro, *Le monde des haltes* deviendra biannuel (septembre et mars) et que l'infolettre que nous vous acheminons occasionnellement, sera envoyée à une fréquence plus régulière afin de vous tenir informés des différents dossiers et nouvelles pouvant vous être utiles.

Je vous souhaite à toutes et à tous un très beau printemps.



SOMMAIRE

L'accueil des enfants allophones p. 4

 L'intégration des enfants allophones 	p. 4
Des livres à découvrir	p. 7
Projet éducatif	p. 11
 Nouvelle capsule vidéo Prolongation du projet Je grandis en halte-garderie 	p. 11 p. 11
Nouvelles	p. 12
Bienvenue au Pivot!	p. 12

•	Bienvenue au Pivot!	p. 12
•	Bienvenue au Centre	p. 13
	communautaire récréatif	
	Saint-Jean-Baptiste	

Quoi de neuf? p. 14

•	Programme Agir tôt	p. 14
•	Nouveau guide	p. 14
•	Favoriser le développement	p. 15
	social des tout-petits avec	
	berceuses, rondes et comptines	
•	Dates de la prochaine	p. 15
	assemblée générale	
	Date du prochain collogue	n 15

L'accueil des enfants allophones



Par Monique Lynch
Chargée de projet pour l'AHGCQ

L'intégration des enfants allophones



SAVIEZ VOUS QUE:

les enfants allophones doivent avoir la possibilité de communiquer dans leur langue maternelle pour bien s'intégrer en halte-garderie et apprendre une seconde langue?

En effet, le fait de favoriser l'utilisation de leur langue maternelle augmente leurs capacités intellectuelles. De plus, avoir accès à un environnement linguistique familier les sécurise et facilite leur intégration.

C'est ce que l'on apprend, entre autres, lors de la formation *Enfants bilingues et milieux plurilingues : pratiques gagnantes pour une intégration réussie* offerte l'automne dernier par la Table des partenaires de Laval en Éveil à la Lecture et à l'Écriture.

On doit donc s'ouvrir à la diversité linguistique et valoriser la langue maternelle des enfants tout en les accompagnant dans leur apprentissage du français en tant que langue commune. L'équilibre entre ces deux aspects est primordial pour ces enfants qui doivent composer à la fois avec l'apprentissage de la langue (apprendre à parler dans leur langue maternelle) et apprendre une langue seconde.

L'enfant qui apprend à parler a besoin :



D'interactions: Dès les premiers mois, le babillage du bébé est encouragé par les réactions de son entourage. C'est en interagissant que l'enfant apprend à parler.



De liens affectifs: Un enfant qui se sent écouté et apprécié aura du plaisir à tenter de s'exprimer et communiquer.



De soutien : L'adulte soutient l'enfant, par exemple en reformulant lorsqu'il dit ce qu'il désire ou en montrant un objet : « Tu veux le chapeau de pompier! » Cet accompagnement est important pour que graduellement l'enfant apprenne à parler.



L'enfant qui apprend une seconde langue le fera par étapes :





Il sera en mode **réceptif**, c'est-à-dire qu'il sera **silencieux** pendant une période qui peut durer jusqu'à six mois. L'enfant peut même cesser de parler dans sa langue maternelle.



Il commencera ensuite à s'exprimer en utilisant des mots simples.



Graduellement, il fera des énoncés de plus en plus longs.

Il y aura une diminution des habiletés langagières dans les deux langues lors de l'apprentissage d'une seconde langue. C'est tout à fait normal.

Deux points de repère peuvent aider les enfants lors de leur apprentissage du français :

Les mots amis : Aider les enfants à trouver les mots amis entre leur langue maternelle et le français, c'est-à-dire les mots qui se ressemblent et signifient la même chose. Par exemple : On utilise le même mot : table, en anglais et en français avec une prononciation différente.

Les comptines : En jouant avec les sons, les mots, les répétitions, le rythme, etc., l'enfant développe, tout en s'amusant, plusieurs compétences qui l'aideront dans son apprentissage du langage et plus tard, de la lecture.

En tout temps, il est important de verbaliser pour soutenir les enfants dans l'apprentissage du langage. Les interactions orales sont trop souvent négligées sous prétexte que les enfants ne comprennent pas. Plusieurs stratégies peuvent être utilisées :

- Se mettre à la hauteur de l'enfant
- Développer un lien de complicité avec chacun des enfants
- Apprendre des comptines ou chansons dans la langue maternelle des enfants ou mettre de la musique, à l'occasion, dans la langue maternelle des enfants
- Apprendre des mots dans les différentes langues parlées par les enfants
- Utiliser des images ou pictogrammes
- Mimer
- Faire des liens avec la langue maternelle
- Demander l'aide d'un autre enfant, d'une collègue ou d'un parent qui parle la même langue ou qui connaît l'enfant
- Avoir l'honnêteté de le dire quand on ne comprend pas

La période préscolaire est donc propice à l'apprentissage des langues en raison de la capacité d'adaptation du cerveau des tout-petits. De plus, en bas âge, les enfants distinguent et reproduisent les sons plus facilement. Cela leur permet de parler une langue sans accent.

Il est cependant tout à fait habituel qu'un enfant qui parle 2 langues n'ait pas les mêmes forces dans chacune d'elle. Par exemple, il peut produire des phrases mieux construites dans une langue et utiliser un vocabulaire plus précis et plus riche dans l'autre langue.

Manifestations normales chez les enfants qui apprennent une langue seconde

- Confusion entre les 2 langues.
- Refus d'utiliser la langue maternelle à la maison (la langue commune étant associée à leurs nouvelles amitiés et à un désir de ne pas paraître différent des autres).
- Diminution des compétences langagières dans la langue maternelle si celle-ci n'est pas stimulée à la maison (les habiletés langagières sont donc temporairement faibles dans les 2 langues).
- Grand nombre d'erreurs grammaticales à l'entrée à l'école.

Source : Naître et grandir



Les livres sont d'une grande aide pour accompagner les enfants allophones dans leur intégration et dans leur apprentissage du français. Plusieurs titres sont proposés, en lien avec différents thèmes, dans notre prochain article *Des livres à découvrir* en page 7 de la revue.



Des outils ludiques et pédagogiques

L'organisme JAME propose aussi des outils intéressants :

- Trousse « Enfants du monde » : Cette trousse contient des livres et activités ainsi que des ressources pédagogiques pour intervenants et parents.
- Sacs d'histoires pour parents allophones.

Pour plus d'informations, vous pouvez les contacter à l'adresse suivante : http://www.jame-mtl.org

Des liens utiles :

- www elodil.umontreal ca, ce site de l'Université de Montréal propose des vidéos pédagogiques ainsi que des informations sur la littérature jeunesse.
- http://kidilangues.fr/, ce site offre des histoires, comptines et jeux en lien avec l'apprentissage d'une langue seconde.

Par Monique Lynch Chargée de projet pour l'AHGCQ

Des livres à découvrir...



Les livres sont précieux à bien des égards. Ils permettent aux enfants de se familiariser avec l'écrit, de structurer leur pensée, de développer leur imaginaire en plus de favoriser leur développement personnel et social.

Les livres offrent également la possibilité d'accompagner de façon amusante et ludique les enfants allophones dans leur intégration culturelle et leur apprentissage d'une nouvelle langue.

Nous vous proposons ici quelques titres en lien avec différents thèmes touchant l'intégration des enfants allophones.

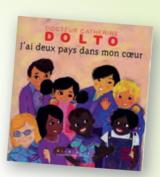
Le parcours migratoire des enfants immigrants

Certains livres permettent aux enfants de s'identifier aux personnages qui, tout comme eux, ont dû s'adapter à un nouveau pays.



J'ai deux pays dans mon cœur (4 ans)
Catherine Dolto

Ce n'est pas toujours facile de quitter son pays pour aller vivre ailleurs. Mais, mine de rien, c'est un trésor d'avoir deux pays dans son cœur.







Le secret de Jamel (5 ans) Lucie Papineau

Jamel vient d'arriver dans un nouveau pays. Tout est différent ici! Petit à petit, il va découvrir la faune et la flore locale, les habitudes des gens autour de lui et... même, sa nouvelle petite voisine.



Augustine (5 ans) Mélanie Watt

La petite Augustine vient d'arriver au Pôle-Nord. Elle vient de très loin : du Pôle-Sud. Elle raconte son déménagement, son intégration dans sa nouvelle école et combien sa vie d'avant, sa famille et ses amis lui manquent.



Les livres plurilingues

Les livres plurilingues sont des outils incontournables pour favoriser l'intégration. Ils permettent de sécuriser les enfants allophones en récitant histoire ou comptine dans leur langue d'origine et de sensibiliser les autres enfants à de nouvelles langues.



Mes plus belles chansons du monde (2 ans) Collectif

Un magnifique recueil de chansons, en 16 langues différentes! Le CD fourni avec le livre peut servir aussi lors de rencontre interculturelle avec les parents allophones.







Le livre qui parlait toutes les langues (3 ans) Alain Serres

Ce petit livre, raconté en 20 langues est un outils des plus intéressants dans un groupe d'enfants allophones. Il se prête bien aussi à une animation parents-enfants pour favoriser l'intégration des parents allophones.





Abou az-Zoulouf et le loup (4 ans)

Boutros al-Maari

Un conte traditionnel syrien écrit en français et en arabe. Une fois son blé moulu, Abou az-Zoulouf rentre chez lui. Bientôt, il s'aperçoit que le loup le suit. Il se tire de ce mauvais pas d'une bien drôle de manière.



L'apprentissage du français

Les imagiers sont très utiles pour aider les enfants dans l'apprentissage de la langue. Bien que destinés aux bébés et aux tout-petits, les imagiers d'animaux, d'objets usuels, de moyens de transport, etc. sont des outils visuels intéressants et facilement accessibles pour aider les enfants allophones à apprendre une nouvelle langue.

Les comptines favorisent également cet apprentissage. Il est démontré que la musicalité des chansons et comptines contribue non seulement à l'apprentissage de la langue mais aussi au développement social (voir l'article Berceuses, rondes et comptines pour favoriser le développement social des tout-petits en page 15 de ce magazine.)



Un cheval (0-3 ans)

Roger Paré

Deux façons de s'amuser avec cet imagier! On tourne les pages pour découvrir des animaux et des objets. Ou encore, on commence par la fin et on cherche ce qui a disparu dans la page précédente.







Comptines à mimer pour bouger (0-3 ans) Rémi Guichard et Mélisande Luthringer

Douze comptines simples à chanter et à mimer avec les tout-petits sur une musique entraînante. Le livre est accompagné d'un CD.



100 comptines (0-5ans)

Henriette Major

Magnifique livre tout en couleurs. Ce recueil regroupe des comptines du Québec, de France et d'autres pays francophones, ainsi que des créations de l'auteure.



L'éveil à la diversité culturelle

Vers 3 ans, les enfants prennent conscience de leur appartenance à un groupe social et ethnique et sont capables de repérer les différences chez d'autres personnes. Certains livres pour enfants permettent d'aborder l'identité et la différence.



La baleine et le petit poisson (0-2ans) Eric Battut

Une baleine rencontre un petit poisson. Ils voudraient jouer ensemble, mais elle est trop grosse pour jouer à cache-cache ou sauter dans les vagues. Lorsqu'il vient avec d'autres petits poissons, tous deviennent amis.







Ourse rouge et ours vert (2 ans) Satoshi Iriyama

Un album tout en tendresse, douceur et délicatesse pour aborder le thème de la différence avec les tout-petits

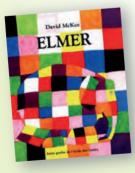


Tous différents! (2 ans) Todd Parr

Dans la vie, on peut être adopté, on peut avoir de grandes oreilles ou être de couleurs différentes, peu importe, chacun a sa place.







Elmer (2 ans) David Mckee

Il est parfois difficile d'être différent des autres et de se faire des amis. Ce livre présente une belle histoire pour aborder le thème de la différence et de l'intégration.

• Bibliographie interculturelle 0-12 ans, document préparé par JAME- novembre 2018 dans le cadre Magazine , printemps 2019 de la formation « Enfants bilingues et milieux plurilingues » Volume 8 - n° 1

Projet Éducatif





Nouvelle capsule vidéo





Une nouvelle capsule vidéo sur *Jouer en multiâge* est disponible au visionnement sur notre site internet et sur notre chaîne Youtube à laquelle vous pouvez vous abonner.

77

Prolongation du projet Je grandis en halte-garderie

Le projet Je grandis en halte-garderie visait dès son commencement, en 2011, à permettre à l'ensemble des intervenants de s'approprier pleinement le programme éducatif que nous avons conçu spécifiquement pour les haltes-garderies communautaires, de l'implanter dans leur milieu et de l'utiliser de façon optimale afin d'améliorer la qualité de leurs pratiques tant au niveau des enfants que dans leur rôle de soutien auprès des parents.

Lors des deux premières phases (2011-2016), l'accent a été mis sur l'appropriation et l'implantation du programme éducatif par le personnel éducateur. Plusieurs activités et outils ont ainsi été déployés (formations générale et spécifiques, soutien individualisé, outils, etc.)

La troisième phase qui a débuté en juillet 2016 visait à consolider et finaliser l'implantation du programme éducatif en favorisant l'implication de l'ensemble du personnel et plus particulièrement des gestionnaires qui ont un rôle important à jouer pour mettre en place de nouvelles pratiques ou changer celles existantes.

Différents éléments ont ainsi été mis sur pied : une formation spécifique pour les gestionnaires et une autre sur le multiâge avec en complément une capsule vidéo; une démarche d'appropriation servant de synthèse à l'ensemble des éléments vus tout au long du projet et permettant de guider les intervenants dans l'implantation du programme éducatif; des ateliers d'accompagnement sur cette démarche ainsi que des soutiens individualisés dans les milieux.

Cette troisième phase se terminant en mars 2019, nous avons fait une demande à Avenir d'enfants de façon à ce qu'elle se prolonge jusqu'en mars 2020. Cette demande a été acceptée et nous permettra d'une part de continuer à proposer l'ensemble des services et outils déjà développés et, d'autre part de concevoir un webinaire sur l'appropriation de la Démarche permettant ainsi aux équipes de travail n'ayant pas pu assister aux ateliers de les soutenir dans son utilisation. Ce webinaire sera mis en ligne et disponible pour l'ensemble des membres de l'Association au courant de cette année pour qu'ils puissent s'y référer selon leur besoin.

Pour faire une demande pour l'un ou l'autre des services disponibles, contactez nos chargées de projet au : jegrandisenhaltegarderie@gmail.com

Nouvelles des membres

SECTEUR LOISIRS

L'Association regroupe actuellement 251 organismes membres dans 16 régions du Québec issus de différents secteurs tels que : la famille, la francisation, l'éducation populaire, l'immigration, le milieu étudiant, les femmes et les loisirs communautaires que nous avons choisi de vous présenter.

Le Pivot

Par Maude Deschênes, agente de financement et de communication

Bouts d'chou

La halte-garderie les Bouts d'chou du Pivot offre des activités éducatives et récréatives pour les enfants sous la supervision de Rafael Morales Perez notre éducateur en or. Grâce à la générosité de la Fondation Québec Philanthrope et du Fonds Ethel-Mooney-et-Paul-Bégin, les petits bénéficient de plusieurs activités à saveurs culturelles. Ils ont, entre autres, visité le Conservatoire de musique de Québec pour y découvrir l'univers des musiciens, assisté aux contes tant attendus de MadameAdame, visité le Musée de la civilisation où ils se sont amusés à l'atelier de costumes et ont assisté à la pièce La Pomme, au Théâtre Les Gros Becs. Ces sorties sont rendues possibles gratuitement avec ce financement tandis que les activités régulières de la halte-garderie sont financées principalement par le ministère de la Famille et les cotisations des parents.

Au cours de l'année 2018, de nombreuses sorties ont été réalisées comme aller à la cabane à sucre, à l'autocueillette de pommes et à l'Aquarium de Québec. Lorsqu'ils sont au centre de loisirs Ulric-Turcotte, les enfants peuvent jouer dehors dans la cour aménagée, dans les différents parcs des alentours et, si le temps ne le permet pas, dans le gymnase du 1er étage. À la halte-garderie, nous priorisons que les enfants bougent au moins 1h30 par jour et s'amusent en favorisant la stimulation de l'imagination par le jeu libre. Dans la cour des Bouts d'chou, les enfants peuvent faire l'apprentissage du jardinage et se mettre les mains dans la terre avec plaisir. Chaque année, ils sèment différentes plantes et fleurs dans le petit jardin.

La halte-garderie est toujours remplie de rires, de jeux et de sourires.



Rafael est espagnol d'origine. Aussitôt arrivé à Québec il fait une formation d'aide-éducateur tout en apprenant le français. Dès cette dernière terminée, Le Pivot l'a embauché en tant qu'aide à la halte-garderie il y a presque 8 ans déjà. Depuis, il est devenu le responsable de la halte. Rafael aime les enfants et ceux-ci l'aiment en retour!



Le centre communautaire récréatif Saint-Jean Baptiste

Par Geneviève Gilbert, coordonnatrice de la halte-garderie Le papillon enchanté

Notre milieu humain





Depuis mon entrée en poste en novembre 2011, je crois à l'importance de la formation continue et ce autant par le biais des personnes formées que par la découverte de personnes d'expérience désirant s'épanouir.

En septembre 2018, une vague de changement se fait sentir. Le centre mise davantage sur le personnel éducateur pour concrétiser l'image positive d'un enfant en observant les acquis et les défis qu'il a su relever tout au long de la journée. Il s'outille des merveilleux outils proposés par l'AHGCQ et se rencontre une fois par deux mois pour déterminer de nouveaux projets et déterminer les valeurs à véhiculer dans notre service. J'ai réellement senti une différence auprès de leur implication quotidienne. Mon équipe, a entrepris de belles initiatives tout au long de l'année et cela continue.

L'une de mes fiertés est l'embauche d'une stagiaire qui, à l'époque, démontrait de l'intérêt à travailler avec les enfants mais n'avait pas terminé sa scolarité. Depuis 2012, elle remplaçait quelques heures dans tous les groupes. Elle a su prendre le meilleur de chacune des éducatrices qui ont croisé sa route. Aujourd'hui, je dois vous avouer que je suis agréablement surprise de tout ce qu'elle a réussi à mettre en place pour le bien-être des enfants. Elle s'est transformée en papillon grâce à l'accompagnement de ses collègues, l'amour des tout-petits et la confiance des parents du milieu, elle a surtout développé sa confiance en elle.



Le bénévolat est mis en valeur dans notre centre communautaire, l'an dernier on comptabilisait plus de 11 000 heures de bénévolats effectuées par 500 bénévoles actifs. Une partie de ces heures est attribuée au service de la petite enfance, pour la mise en place de la *Lily Brairie*, un beau projet qui a pour but de développer le goût de la lecture chez les enfants et leurs parents. La richesse de ce projet subventionné par la Table régionale de l'éducation Centre-du-Québec (TRECQ) a été l'un des points tournant dans notre service.

Nous possédons une centaine de livres qui sont prêtés chaque semaine aux utilisateurs de la halte, de la prématernelle ainsi qu'au CPE. Chaque éducatrice est responsable de ses prêts de livres. Nous avons créé un véritable « havre de paix ».





On ne tire pas sur une plante pour la faire pousser Ça prend du temps, de la patience et un environnement propice.

Laisser les enfants être des enfants.

En terminant, je dirais que nous avons un service bien établi qui rayonne au sein de notre centre communautaire. Nous sommes en constante évolution grâce aux commentaires constructifs que nous recevons. Nous avons un conseil d'administration investi dans la communauté, des bénévoles, des employés dévoués et surtout, nous tenons à ce que chaque utilisateur bénéficie du meilleur service. Voilà ce qui défini notre milieu de vie au centre communautaire Saint-Jean-Baptiste qui prend bien soin de la halte-garderie *Le papillon enchanté*.

Quoi de neuf?







COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le 31 janvier dernier, l'Association des haltes-garderies communautaires du Québec a émis un communiqué de presse en réaction au Programme Agir tôt, un programme favorisant la détection précoce des problèmes développementaux chez les jeunes enfants, initié par le ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux, Lionel Carmant, le ministre de la Famille, monsieur Mathieu Lacombe, le ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur, monsieur Jean-François Roberge et la ministre déléguée à l'Éducation, madame Isabelle Charest.

Vous pouvez retrouver l'intégralité de ce communiqué sur notre site internet dont une partie a été reprise dans l'édition du Devoir du 1er février (https://urlz.fr/8W5T).

NOUVEAU GUIDE

Le ministère de la Famille a publié un nouveau guide qui clarifie et encadre la prévention et le traitement des attitudes, comportements et pratiques inappropriés en milieu de garde.

Ce Guide mentionne qu'on ne peut pas, ou ne peut plus, tolérer d'avoir à son emploi des personnes qui adoptent ces comportements. Fort de la Convention relative aux droits de l'enfant, le Ministère mentionne sans détour que l'attitude ou la pratique inappropriées peuvent être des paroles, des gestes ou des méthodes éducatives portant atteinte à la santé, à la sécurité ou au bien-être d'un enfant, et ce, autant physiquement que psychologiquement.

Humilier ou ridiculiser un enfant, l'isoler ou l'exclure des activités, le mettre à genoux ou face à un mur pour le punir, le menacer de lui enlever sa suce ou sa doudou, se quereller entre adultes devant un enfant, blasphémer contre ou devant un enfant, lui faire du chantage affectif, sont tous des exemples sans équivoque d'attitudes intolérables.

Même si ce guide s'adresse aux services de garde régis par la Loi, vous retrouverez entre autre une liste des comportements constituants des attitudes ou pratiques inappropriés qu'il est nécessaire de ne pas avoir dans nos haltes-garderies.

Pour le consulter:

https://www.mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/guide-pratiques-inapprop.pdf



FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL DES TOUT-PETITS **AVEC BERCEUSES, RONDES ET COMPTINES**

Dès sa naissance, le tout-petit cherche à entrer en relation avec les personnes qui prennent soin de lui en vocalisant, en souriant et en babillant. Les parents répondent spontanément à l'enfant en entreprenant de multiples échanges.

En suivant ce lien : https://passetemps.com/blogue/berceuses-rondes-et-comptines-pour-favoriser-le-développement-social-des-tout-petits-n4258, vous découvrirez comment la musique, les chansons, les comptines et le mouvement sont la source de nombreux apprentissages pour le tout-petit.

Référence :

Gaudet-Leblanc, Aimée, Berceuses, rondes et comptines pour favoriser le développement social des tout-petits, Les éditons Passe-Temps, 2018





À NOTER DANS VOS AGENDAS...

> Prochaine assemblée générale annuelle des membres

30 mai 2019, à Montréal L'heure et le lieu vous seront communiqués ultérieurement

16, 17 et 18 octobre 2019 Hôtel et Suites Le Dauphin, Drummondville



Le monde des haltes

Mh, Le monde des haltes est une publication éditée par l'Association

des haltes-garderies communautaires du Québec 4245, avenue Laval, Montréal, H2W 2J6

4245, avenue Laval, Montréal, H2W 2J Téléphone: 514 598-1917

sans frais: 1888 598-1917 assohalte@yahoo.ca www.ahgcq.org

Ont collaboré à ce numéro :

Maude Deschênes, Marion Ehly, Geneviève Gilbert, Monique Lynch

et Sandrine Tarjon.

Infographie: Marion Ehly

Impression: Imprimerie Bô-Modèle

Dépôt légal :

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

ISSN: 2292-6801

Pour toutes remarques, envoyez un courriel à assohalte@yahoo.ca Retrouvez ce numéro sur notre site internet www.ahgcq.org



Membres du conseil d'administration :

- Isabelle Boisvert, Halte-garderie La Pirouette
- Nadia Boudreau, Association Générale des Étudiants de l'Université du Québec à Trois-Rivières
- Isabelle Champagne, Maison des familles du Rivage
- Francine Gadbois, Centre de ressources pour les familles de militaires, région de Montréal
- Danièle Héroux, Maternaide du Québec
- Claudette Lavoie, Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve
- Awatef Simou, Association des parents de Côte-des-Neiges

Membres de l'équipe de travail :

- Sandrine Tarjon (directrice)
- Marion Ehly (adjointe à la direction et responsable des communications)
- Monique Lynch (chargée de projet)
- Nathalie Tremblay (chargée de projet)



Septembre 2019